

Eisbericht Nr. 29

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 92

Nr. 29

Dienstag, den 22.01.2019

1

Übersicht

Die Bottenwiek ist bis auf den zentralen Teil mit Festeis, ebenem Eis, meist sehr dichtem Eis und etwas Neueis bedeckt. Norra Kvarken ist fast vollständig mit Eis bedeckt. Weiter südlich findet sich vor allem in Küstennähe Festeis, dünnes ebenes Eis und Neueis. Bei leichtem Frost in den südlichen Regionen und sehr strengem Frost in den nördlichen Regionen wird es zu weiterer Eisbildung kommen.

Overview

The Bay of Bothnia is covered by fast ice, level ice and mostly very close ice as well as some new ice, except for the central part. Norra Kvarken is nearly completely covered by sea ice. Further south, there is fast ice, thin level ice and new ice mostly close to the coasts. At light frost in the southern regions and very strong frost in the northern regions, further sea ice will form.

Bay of Bothnia

In the northern inner archipelagos, 10-40 cm thick fast ice occurs. Further out, up to Kemi 3, there is 20-30 cm thick consolidated and partly ridged ice, followed by 5-15 cm thick level ice and 20-40 cm thick very close drift ice as well as new ice up to Farstugrunden-Ulkokalla. Southwest of Merikallat, there are big floes of consolidated shuga which are difficult to force. On the Swedish coast, the fast ice is followed by a narrow, new ice covered lead, which runs from Skellefteå to Malören. Further on,

there is 5-15 cm thick level ice and at the ice edge very close ice. In the southern archipelagos there is 10-25 cm thick fast ice or thin level ice. Farther out, 5-20 cm thick close and very close drift ice and new ice can be found in the east and 5-15cm thick level ice in the west. Strong to very strong frost will cause new ice formation and ice growth. Ice drift is to the southwest, changing to a more westerly drift during Thursday, with continuing ice formation.

Norra Kvarken

In the Vaasa archipelago, 10-25 cm thick fast ice occurs up to Storhästen. Further out there is 5-20 cm thick, very close ice up to Ensten followed by new ice. Further out, new ice and very open ice occur. At the Swedish coast there is 5-25cm thick fast ice and 5-15cm thick level ice further out. Else at sea new ice and thin open ice can be found.

Southwest of Nordvalen, areas of close, up to 10 cm thick drift ice are present. There will be ice growth and new ice formation at moderate to very strong frost. The ice drifts southwesterly and later in more westerly directions.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Sea of Bothnia

At the Finnish coast, 5-20 cm thick fast ice in the archipelagos and new ice and ice formation at the ice edge. Along the Swedish coast there is 5-20 cm thick fast ice or level ice in sheltered bays, with strings of new ice further out. On the upper Ångermanälven the fast ice is 10-20 cm thick, in

Archipelago/Åland Sea

In the Archipelago Sea, 5-20 cm thick fast ice, thin level ice and new ice can be found. In the Åland Sea, there is thin level ice in sheltered areas with

Gulf of Finland

In the eastern part of the Gulf of Finland, 25-35 cm thick compact ice occurs from St. Petersburg to Kotlin, followed by 20-30 cm thick very close ice up to the lighthouse Tolbuhin. Up to Šepelevskij there is very close floating ice, 15-25 cm thick. The ice is under pressure. Further out to about 28°22'E there is 5-10cm thick very close ice followed by thin very close ice up to about 27°40'E. In the Bjerkesund there is very close new ice. In the Vyborg Bay, there is 25-30 cm thick fast ice and from the entrance to about 27°40'E very close nilas is present. In the Luga Bay, there are very close dark and light

Gulf of Riga

In the Pärnu Bay there is 5-10 cm fast ice up to the line Lindi-Uulu. Locally, cracks occur in the ice. Further out, very close and ridged drift ice follows up to Liu- Hääderneste. Further on there is close drift ice up to Manilaid-Kabli, followed by new ice up to Kihnu-Ikla. In Väinameri there is 8-12 cm, locally also 15-17 cm thick fast ice, locally with

Southern, central and northern Baltic

On the lake Mälaren there is 5-15 cm thick fast ice, in the west, further east thin level ice new ice occurs. New ice or thin level ice occurs also in other sheltered regions along the Swedish coast from the norther to the central Baltic Sea. In the Cu-

Skagerrak, Kattegat, Belts and Sound

At the Norwegian coast, in the Kragerø und Tønsberg region, there is fast ice in sheltered bays. In the Svinesund, close, 10-15 cm thick ice occurs and in Drammensfjorden, open new ice has formed. On Lake Vänern, there is thin level ice along the coast from Karlstad to Otterbäcken and

the lower part there is 5-15 cm thick level or open ice. New ice formation occurs at light to strong frost. In the beginning ice drift will be variable, towards Thursday cold easterly winds wind will push the ice along the Finnish coast towards the west and foster new ice formation at the ice edge.

some string of new ice or shuga further out, but still near the coast. Light to strong frost will cause new ice formation close to the coasts.

nilas with new ice in the entrance. Along the whole northern coast 5-15 cm thick fast ice occurs in the archipelagos, followed by new ice and ice formation out to approximately the line Jussarö-Söderskär - Hogland. At the southern coast, there is new ice near the coast in the Narva, Kunda, Muuga and Tallinn. Light to very strong frost is expected so new ice will be forming, being pushed mostly to the northeast. Ice formation will intensify towards Thursday.

cracks in shallow bays. Further on there is very close ice, but locally very open drift ice and new ice occur. In the port of Riga, there is very open new ice. Light to strong frost will cause new ice formation and ice growth with some northerly to northeasterly ice drift,

ronian Lagoon, 5-10cm thick very close ice is drifting in the north and along the western coast there is very close new ice. With mostly light frost in the west and moderate frost in the east there will be further new ice formation in sheltered places.

in Vänersborg. Else, new ice can be found close to the coast. With light frost also during the day some new ice will be forming in some few sheltered areas, but in general water temperatures above 3°C in the Baltic sea areas prevents ice formation.

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	IA	19.01.
	Raahe	2000 dwt	IB	19.01.
	Kalajoki, Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	IC	19.01.
	Kalajoki	2000 dwt	IB	26.01.
	Vaasa	2000 dwt	II	10.01.
	Kaskinen	2000 dwt	II	16.01.
	Kristiinankaupunki, Taalintehdas, Förby, Koverhar, Inkoo and Kantvik	2000 dwt	II	26.01.
	Loviisa	2000 dwt	II	16.01.
	Kotka and Hamina	2000 dwt	II	12.01.
	Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	IC	26.01.
Lappohja	2000 dwt	II	26.01.	
Mussalo	2000 dwt	II	16.01.	
Sweden	Karlsborg-Skelleftehamn	2000 dwt	IB	21.01.
	Holmsund, Rundvik and Husum	2000 dwt	II	14.01.
	Ångermanälven	2000 dwt	IB	21.01.
	Örnsköldsvik- Skutskär	2000 dwt	II	21.01.
	Köping	2000 dwt	IC	21.01.
	Västerås	2000 dwt	IC	21.01.
	Lake Mälaren	2000 dwt	IC	21.01.
	Lake Vänern, Trollhättan Canal and Göta Älv	1300/2000 dwt	IC/II	21.01.

Estonia

Icebreaker: EVA-316 assists to the port of Pärnu.

Finland

The Saimaa Canal is closed for traffic.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing the latitude 60 N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +46 10 492 7600.

Vessels bound for ports in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS 20 nautical miles before Nordvalen lighthouse on VHF channel 67.

Icebreaker: OTSO, KONTIO and POLARIS assist in the Bay of Bothnia.

Russia

From **17th of December** tow boat-barges will not be assisted to **St. Petersburg**. From **25th of January** vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **10th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Vyborg**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **21st of January** tow boat-barges will not be assisted to **Vysotsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **25th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Primorsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **31st of January** tow boat-barges will not be assisted to **Ust'-Luga**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Vyborg, Vysotsk and St. Petersburg.

Sweden

Vessels bound for ports with traffic restrictions in Gulf of Bothnia shall when passing Aland Sea, latitude N 60 degrees, report to ICEINFO on VHF channel 78: Stating ATP, destination and ETA.

Request for dirways can be sent to iceinfo@sjofartsverket.se. Arrival report is to be made to ICEINFO on VHF channel 16: Stating ATA, ETD and next port of call. If ETD has changed, notify ICEINFO immediately. Departure report is to be made to ICEINFO on VHF channel 16: Stating ATD, next port of call and ETA.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittelfgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder Eiseisbrei od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahl- schiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eis- fahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufge- brochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigne- ten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärk- ten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
---	--

Deutschland , 22.01.2019

Schlei, Schleswig – Kappeln 3001

Estland , 22.01.2019

Narva-Jõesuu, Fahrwasser 1000
 Pärnu, Hafen und Bucht 7145
 Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser 1000
 Moonsund 4100

Finnland , 22.01.2019

Röyttä – Etukari 8846
 Etukari – Ristinmatala 6346
 Ajos – Ristinmatala 5346
 Ristinmatala – Kemi 2 5746
 Kemi 2 – Kemi 1 5746
 Kemi 1, Seegebiet im SW 5746
 Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi 7346
 Oulu, Hafen – Kattilankalla 8346
 Kattilankalla – Oulu 1 5366
 Oulu 1, Seegebiet im SW 5376
 Offene See N-lich Breite Marjaniemi 5876
 Raahe, Hafen – Heikinkari 8346
 Heikinkari – Raahe Leuchtturm 5746
 Raahe Leuchtturm – Nahkiainen 5746
 Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See 5746
 Rahja, Hafen – Välimatala 5366
 Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi 5246
 Breitengrad Ulkokalla – Pietarsaari, See 3106
 Ykspihlaja – Repskär 5766

Repskär – Kokkola Leuchtturm 5266
 Kokkola Leuchtturm, See außerhalb 4146
 Pietarsaari – Kallan 8746
 Kallan, Seegebiet außerhalb 5246
 Breite Pietarsaari – Nordvalen im NE 2006
 Nordvalen, Seegebiet im ENE 3016
 Nordvalen – Norrskär, See im W 3015
 Vaskiluoto – Ensten 7365
 Ensten – Vaasa Leuchtturm 3005
 Vaasa Leuchtturm – Norrskär 3005
 Kaskinen – Sälgrund 4045
 Sälgrund, Seegebiet außerhalb 3005
 Offene See N-lich Breite Yttergrund 1005
 Pori – Linie Pori Leuchtturm – Säppi 4001
 Linie Pori Lt. – Säppi – See im W 2000
 Rauma, Hafen – Kylmäpihlaja 4142
 Kylmäpihlaja – Rauma Leuchtturm 3000
 Rauma Leuchtturm, See im W 1000
 Uusikaupunki, Hafen – Kirsta 4142
 Kirsta – Isokari 2000
 Naantali und Turku – Rajakari 5142
 Rajakari – Lövskär 3001
 Lövskär – Korra 3001
 Lövskär – Berghamn 3000
 Stora Sottunga – Ledskär 2000
 Lövskär – Grisselborg 3000
 Hanko, Hafen – Hanko 1 2000
 Hanko – Vitgrund 2000
 Koverhar – Hästö Busö 3001

Hästö Busö – Ajax	1000	Iggesund – Agö	5146
Inkoo u. Kantvik – Porkkala See	5142	Sandarne – Hällgrund	5146
Porkkala, Seegebiet	1000	Ljusnefjärden – Storjungfrun	4146
Helsinki, Hafen – Harmaja	4001	Gävle – Eggegrund	5146
Harmaja – Helsinki Leuchtturm	3000	Öregrundsgrepen	4142
Helsinki – Porkkala – Rönnskär, Fahrw.	3000	Hallstavik – Svartklubben	5142
Vuosaari Hafen – Eestiluoto	5042	Stockholm – Trälhavet – Klövholmen	4041
Porvoo, Hafen – Varlax	4001	Köping – Kvicksund	8244
Varlax – Porvoo Leuchtturm	3000	Västerås – Grönsö	8244
Valko, Hafen – Tåktarn	5245	Grönsö – Södertälje	4044
Boistö – Glosholm, Schärenfahrwasser	3000	Stockholm – Södertälje	5144
Glosholm–Helsinki, Schärenfahrwasser	2000	Södertälje – Fifong	4041
Kotka – Viikari	5145	Norrköping – Hargökalv	4141
Viikari – Orregrund	4045	Västervik – Marsholmen – Idö	4041
Orregrund – Tiiskeri	3005	Vänernborgsviken	4046
Tiiskeri – Kalbådagrund	2005	Karlstad, Fahrwasser nach	5146
Hamina – Suurmusta	7245	Kristinehamn, Fahrwasser nach	5146
Suurmusta – Merikari	5145	Otterbäcken, Fahrwasser nach	4046
Merikari – Kaunissaari	4145	Lidköping, Fahrwasser nach	4046

Lettland , 20.01.2019

Riga, Hafen 2000

Russische Föderation , 22.01.2019

St. Petersburg, Hafen	84/5
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	84/5
Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	5323
Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij	5323
Lt. Šepelevskij – Seskar	5101
Seskar – Sommers	5001
Vyborg Hafen und Bucht	83/5
Vichrevoj – Sommers	5112
Bjerkesund	5112
E-Spitze Bol'šoj Ber'ozovy – Šepelevskij	5112
Luga Bucht	5112
Zuf. Luga B. – Linie Mošcnyj-Šepel.	5001

Schweden , 21.01.2019

Karlsborg – Malören	8446
Malören, Seegebiet außerhalb	5046
Luleå – Björnklack	8346
Björnklack – Farstugrunden	5246
Farstugrunden, See im E und SE	5246
Sandgrönn Fahrwasser	8346
Rödkaullen – Norströmsgrund	5246
Haraholmen – Nygrån	5246
Nygrån, Seegebiet außerhalb	5246
Skelleftehamn – Gåsören	5246
Gåsören, Seegebiet außerhalb	5246
Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	4136
Nordvalen, See im NE	4146
Nordvalen, See im SW	4146
Västra Kvarnen W-lich Holmöarna	5336
Umeå – Våktaren	5146
Våktaren, See im SE	4136
Sydostbrotten, See im NE u. SE	4146
Husum, Fahrwasser nach	4146
Örnsköldsvik – Hörnskatan	5246
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8344
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	8344
Sundsvall – Draghallan	4046
Hudiksvallfjärden	5146